



СВИДЕТЕЛЬСТВО О ТИПОВОМ ОДОБРЕНИИ
TYPE APPROVAL CERTIFICATE

Изготовитель
Manufacturer **Bonpet Systems d.o.o.**

Адрес
Address **Obrtniska 30, 1420 Trbovlje, Slovenia / Словения**

Изделие*
Product*

Самосрабатывающий жидкостной огнетушитель типа BONPET
Automatic Spraying Liquid Fire Extinguisher type BONPET

Код номенклатуры
Code of nomenclature **06060900МК**

На основании освидетельствования и проведенных испытаний удостоверяется, что вышеупомянутое(ые) изделие(я) удовлетворяет(ют) требованиям Российского морского регистра судоходства.
This is to certify that on the basis of the survey and tests carried out the above mentioned item(s) complies(ly) with the requirements of Russian Maritime Register of Shipping.

5.1.1 части VI Правил классификации и постройки морских судов и правила 10.6.3.2 главы II-2 МК СОЛАС-74 с поправками 2000г.
5.1.1 of Part VI of RS Rules for the Classification and Construction of Sea-Going Ships and regulation 10.6.3.2 of Chapter II-2 of SOLAS-74 as amended 2000.

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении действительно до **07.06.2012**
This Type Approval Certificate is valid until

Настоящее Свидетельство о типовом одобрении теряет силу в случаях, установленных в Правилах технического наблюдения за постройкой судов и изготовлением материалов и изделий для судов.
This Type Approval Certificate becomes invalid in cases stipulated in Rules for the Technical Supervision during Construction of Ships and Manufacture of Shipboard Materials and Products.

Дата выдачи
Date of issue **07.06.2007**

№ **07.01574.009**

Российский морской регистр судоходства
Russian Maritime Register of Shipping

М.П. (подпись)
L.S. (signature)



В.И. Евнюк / V.I. Evenko
(фамилия, инициалы)
name

*Дополнительную информацию смотри на обороте.
Additional information see overleaf.

Технические данные
Technical data

Огнетушитель состоит из стеклянной ампулы, которая содержит жидкостной раствор. Ампула закреплена в специальных жестяных кронштейнах, которые должны монтироваться в защищаемом помещении в соответствии с инструкциями изготовителя.

The extinguisher consists of glass ampoule which contains the liquid solution. The ampoule is fixed in special tin holders which shall be mounted in protected space in accordance with manufacturer's instructions.

Основные технические характеристики / Main technical characteristics:

1 Срабатывание огнетушителя происходит при температуре жидкостного раствора / Increase of the extinguisher happens at temperature of the liquid solution, °C: 90 +/- 5.

2 Объем, защищаемый одной ампулой, куб. м / Volume protected by one ampoule, cub. m: 8.

3 Габаритные размеры, мм / Overall dimensions, mm:

- диаметр, не более / diameter, no more than: 80;

- длина, не более / length, no more than: 280.

4 Емкость ампулы, куб. см / Capacity of the ampoule, cub. cm: 600.

5 Масса ампулы, г / Mass of the ampoule, gram: 830.

6 Масса огнетушителя, не более, г / Mass of the extinguisher, no more than, grams: 1030.

7 Огнетушащее вещество: жидкость, которая при нагревании интенсивно переходит в газовую фазу.

Fire extinguishing medium is liquid which turns actively into gas at heating.

8 Максимальная высота установки огнетушителя составляет 3 м от пола при тушении всего защищаемого объема.

Maximum height of mounting of the fire extinguisher is 3 m from floor in case of extinguishing of full protected volume.

Техническая документация и дата ее одобрения Российским морским регистром судоходства
Technical documentation and the date of its approval by Russian Maritime Register of Shipping

Стандарт предприятия 1695444 одобрен письмом 009-6.6.5/2-17952 от 07.06.07г.

Standard No. 1695444 has been approved by letter 009-6.6.5/2-17952 dated 07.06.07.

Образец изделия испытан под техническим наблюдением Российского морского регистра судоходства.
Product's specimen has been tested under the technical supervision of Russian Maritime Register of Shipping.

Акт № 07.01573.009 от 07.06.07
Report No. _____ of _____

Область применения и ограничения
Application and limitations

В качестве средства пожаротушения в машинных помещениях с безвахтенным обслуживанием, других чем машинные помещения категории А, вместо переносных огнетушителей. Техническая документация должно быть представлена Регистру для одобрения в каждом конкретном случае использования огнетушителей на борту судов.
For fire extinction in unattended machinery spaces other than machinery spaces of category A instead of portable fire extinguishers. The technical documentation shall be submitted to RS for approval for each particular case of application of the extinguishers on board ships.

Вид документа, выдаваемого на изделие
Type of document issued for product

Изделия поставляются с копией настоящего Свидетельства о типовом одобрении.
The product should be supplied with a copy of this Type Approval Certificate.